



Daniel
GUILLOT
79

Le Beau Lieu

Bulletin d'informations municipales

Juin 2001

ISSN 0823-7662

Dépôt légal

Tour de l'Île d'Orléans à la nage

En 1955, Jacques Amyot fut le premier à réaliser le tour de l'Île d'Orléans à la nage en 14 heures 30 minutes. Quarante-cinq ans plus tard, deux athlètes ont renouvelé cet exploit : Jean-François Bergeron et Christopher Breault. En 2001, cette épreuve colossale de natation longue distance mettra en compétition des nageurs provenant de 7 pays du monde et pour la première fois, des femmes tenteront de boucler le 77 kilomètres à la nage. Toutes les municipalités de l'Île sont engagées dans ce projet en collaboration avec la Fédération de nage internationale. C'est la garde côtière qui supervisera les opérations. Les différentes activités se dérouleront du 30 juin au 3 juillet 2001. Pendant ces quatre jours, plusieurs activités se dérouleront :

Samedi 30 juin Brunch des nageurs



Venez vivre une croisière en compagnie des nageurs internationaux qui tenteront de réussir le tour de l'Île d'Orléans à la nage. bercé par le navire M/V Louis-Joliet, chevauchant le fleuve Saint-Laurent, vous contemplerez la ville de Québec, les Chutes Montmorency ainsi que notre village, Sainte-Pétronille, où se tiendra le départ et l'arrivée de l'épreuve du 77 kilomètres à la nage. Cette croisière d'une durée de trois heures est un rendez-vous à ne pas manquer

Réservations : 1-800-563-4643 ou 692-1159

Départ : 8 h 00

Coût : 35\$ (+ taxes)

Dimanche 1^{er} juillet

- ☞ Le 45 km de kayak. Le départ se fera de Saint-François à 11 h 00 et l'arrivée à Sainte-Pétronille à 14 h 00.
- ☞ Compétition de natation de 25 kilomètres pour les amateurs. Le départ se fera à Saint-Laurent à 7 h 00 et l'arrivée à Saint-François à 9 h 30
- ☞ Remise de médailles à l'Auberge La Goéliche à 17 h 00



Lundi 2 juillet



Tour de l'Île à la nage de 77 kilomètres. Départ de Sainte-Pétronille à 6 h 00 et arrivée à Sainte-Pétronille à 14 h 30. Vous pourrez assister à ce départ à bord du Coudrier. L'embarquement se fera à 5 h 00. Le coût du billet est de 39\$ plus les taxes. Pour réservations : 629-0107 ou le 1-888-600-5354

Mardi 3 juillet

Cérémonie de fermeture lors d'un souper au Moulin de Saint-Laurent à 15 h 00. Le coût du billet est de 20\$ plus les taxes. Pour réservations : 829-3888.

AVIS PUBLIC

Village de Sainte-Pétronille

Une demande en vertu du règlement sur les dérogations mineures a été demandée par monsieur Marcel Laflamme jr. (lots # 159-4, 160-1 et 161-2), 148, chemin du Bout-de-l'Île, Sainte-Pétronille. Ces lots sont situés dans la zone CD-4.

Cette demande a pour but de permettre l'installation d'une enseigne sur un lot autre que celui où est exercé l'usage annoncé.

Cette demande sera donc étudiée lors de la prochaine session du Conseil qui se tiendra le 3 juillet 2001 à 20 heures à la Mairie, 3 chemin de l'Église, Sainte-Pétronille.

À cette session, toutes les personnes intéressées peuvent se faire entendre par le conseil relativement à cette demande et, par la suite, le conseil rendra sa décision.

Donné à Sainte-Pétronille ce 18^{ième} jour de juin deux mille un.

AVIS PUBLIC

Village de Sainte-Pétronille

Une demande en vertu du règlement sur les dérogations mineures a été demandée par monsieur Mario Ferland (lots # 42-28, 42-29 & 42-30) 51, rue Marie-Anne, Sainte Pétronille. Ces lots sont situés dans la zone R-2 / S-2.

Cette demande a pour but de permettre la construction d'un garage en partie en cour latérale.

Cette demande sera donc étudiée lors de la prochaine session du Conseil qui se tiendra le 3 juillet 2001 à 20 heures à la Mairie, 3 chemin de l'Église, Sainte-Pétronille.

À cette session, toutes les personnes intéressées peuvent se faire entendre par le conseil relativement à cette demande et, par la suite, le conseil rendra sa décision.

Donné à Sainte-Pétronille ce 18^{ième} jour de juin deux mille un.

EN VRAC...

Horaire d'été de la mairie

Nous vous avisons que notre bureau sera fermé les mercredis 11 et 18 juillet ainsi que les 15 et 22 août.

Feux à découvert

Nous vous rappelons que les feux à découvert dans un endroit privé sans autorisation sont prohibés, sauf s'il s'agit d'un feu de bois allumé dans un foyer spécialement conçu à cet effet. De plus, assurez-vous de ne pas déranger vos voisins avec votre fumée.



Assemblée reportée

Prenez note qu'en raison du congé de la fête du Canada, nous reportons l'assemblée au mardi 3 juillet.

Commandites pour les loisirs

Nous tenons à remercier le *Tir de tracteurs de l'Île d'Orléans* et le *tournoi de balle Labatt Orléans* qui ont versé 500 \$ chacun pour les loisirs à Sainte-Pétronille. Merci!

Interdiction de stationner

Veillez prendre note qu'il sera interdit de stationner son véhicule sur la rue Horatio-Walker à l'occasion des activités du *Tour de l'Île d'Orléans à la nage* et des *Feux de Loto-Québec* soit les 2, 21, 25 et 28 juillet ainsi que les 1, 4 et 8 août.

Bibliothèque La Ressource



Nouveautés

Le Conseil canadien des ressources humaines de l'industrie et de l'environnement nous a fait parvenir une trousse d'information (vidéo, cédérom, brochures) destinée aux jeunes qui terminent leurs études secondaires et ont une décision à prendre sur leur choix de carrière. Le cédérom qui présente une description détaillée de 31 emplois disponibles dans le domaine de l'environnement pourra être emprunté ou consulté à la bibliothèque.

Plusieurs encyclopédies nous ont été offertes récemment : Grolier, le dictionnaire encyclopédique Quillet-Grolier, Cousteau, le monde végétal, Cuisiner mieux de Time-Life, l'encyclopédie de la jeunesse. Tous ces volumes sont à votre disposition.

Jacques Parizeau, Tome 1 par Pierre Duchesne
Le jeu du furet par James Patterson
Double vie par Pierre Assouline
Adieu mon unique, Antoine Audouard



Rappel!

- Marché aux puces le 26 août
- Concours Harry Potter en octobre

Veillez prendre note que la bibliothèque sera fermée les dimanches 24 juin et 1^{er} juillet.

Lise Paquet
Pour la bibliothèque La Ressource



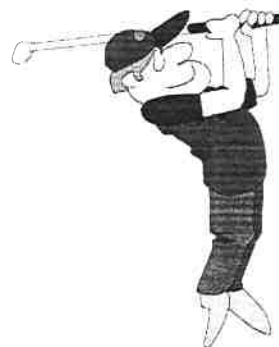
Tournoi de golf de la municipalité à Sainte-Pétronille

Le samedi 4 août 2001

C'est le samedi 4 août prochain que se tiendra la 12^e édition du tournoi de golf de la municipalité au Club de Golf Orléans à Sainte-Pétronille. L'événement annuel comprend la partie de golf de 9 ou 18 trous et sera suivie par un souper cuit sur charbon de bois, le tout agrémenté par une remise de prix. Le tournoi aura lieu même si le temps n'est pas à son meilleur!

- Continuous *Mulligan* par équipe de quatre;
- Ouvert à tous les résidents de l'Île d'Orléans ainsi qu'aux invités de l'extérieur; composition des *foursomes* : au moins deux résidents de l'île et deux provenant de l'extérieur de l'île;
- Tenue vestimentaire réglementaire
- Nombre de participants : 120 (les premiers arrivés seront les premiers servis);
- Date limite d'inscription : le dimanche 29 juillet 2001
- Tarifs : 16 \$ pour un 9 trous / 21 \$ pour un 18 trous
20 \$ pour le souper (taxes et service inclus)
(au menu : entrée, potage, brochette de filet mignon, mille-feuilles, café ou thé)

Faites parvenir votre inscription à la mairie de Sainte-Pétronille ou au Pro shop de monsieur Raymond Bédard, professionnel du Club de Golf Orléans, accompagnée d'un chèque à l'ordre du Comité des loisirs de Sainte-Pétronille – le montant couvrant l'inscription pour le golf et le souper, s'il y a lieu. D'autres formulaires d'inscriptions sont disponibles à la mairie ou au Pro shop du club de golf. Renseignements additionnels : Harold Noël (828-9983) ou au Pro shop du club (828-2269).



FORMULAIRE D'INSCRIPTION 12^e tournoi de golf de la municipalité à Sainte-Pétronille le samedi 4 août 2001

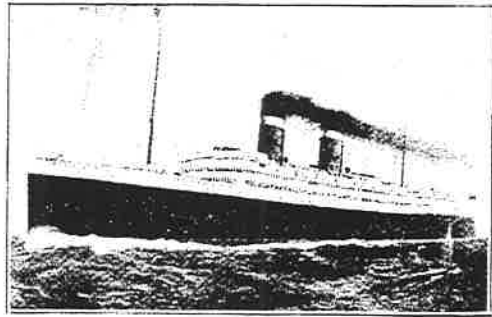
No. de téléphone du Capitaine de l'équipe : _____	Membre du Club	Non-membre	9 trous	18 trous	Souper – Nombre de personnes	Coût
						\$
						\$
						\$
						\$
N.B. Voitures louées à 4 \$ chacune au Pro Shop (encerclez le nombre requis) : 1 2 3 4					Grand Total :	\$

La petite histoire de Sainte-Pétronille

La maison Dussault / Grégoire

Depuis le milieu du XIX^e siècle, avec l'apparition du premier quai au Bout de l'Île, ainsi que du premier bateau à vapeur à faire la traverse entre Québec et Sainte-Pétronille, la vie au Bout de l'Île ne sera plus jamais la même.

Dès le début de l'été s'amènent les familles de villégiateurs qui viennent y passer la saison estivale. On voit aussi arriver les travailleurs saisonniers qui viennent et qui repartiront à l'automne venu. Pour d'autres, leur arrivée dans cette paroisse les amène au pied de l'autel et ils y passeront le restant de leur vie à travailler sur l'île.



Bateau à vapeur de la compagnie Allan Line se rendant à Montréal au début du XX^e siècle

L'automne venu, la grande majorité s'en retourne alors à la ville où ils y retrouvent leurs activités hivernales. Même si la grande majorité ont quitté ce lieu à l'automne, d'autres arrivent avec la fin de l'été. Ce sera le retour de la maîtresse d'école qui se verra contrainte à demeurer à l'école jusqu'au printemps suivant. Elle s'en retournera ensuite chez elle avec la fin des classes.

Comme il y a toujours une exception à toute chose, nous y verrons les capitaines et les pilotes de bateaux venir s'installer sur le bord de l'eau. Cependant, leur travail les amène à travailler à l'extérieur de la paroisse pour la saison estivale. Leur période de travail terminée, ils reviendront passer l'hiver à Sainte-Pétronille de Beaulieu.

Dans ce dernier cas, l'on y retrouve monsieur Louis Charles Honoré Dussault, capitaine de bateau-à-vapeur qui se procure un terrain sur le bord du fleuve, le 22 décembre 1886. Celui-ci est natif de Deschambault. Il est un descendant de Toussaint Toupin, Sieur du Sault, son premier ancêtre canadien qui avait été le premier armateur sur le Saint-Laurent.

Honoré Dussault se marie en 1882, en cette paroisse avec Marie Geneviève Plante, fille du capitaine de bateau-à-vapeur, Pierre Plante et de Marie Geneviève Drouin.

La construction de cette maison doit remonter à 1887. Elle est située au 163, chemin du Bout-de-l'Île. C'est à proximité de cette dernière que se retrouve l'Anse aux Canots. Il est à remarquer que dans le mur de la façade, monsieur Dussault avait fait inscrire sur une pierre horizontale l'inscription suivante : « Anse des canots » qui s'y retrouve encore aujourd'hui. Comme les journées d'hiver sont longues pour un navigateur qui attend le printemps pour reprendre ses activités, monsieur Dussault avait lui même entrepris de faire la finition des boiseries de sa demeure.



Maison Dussault / Grégoire

Ce dernier a reçu son brevet de pilote le 16 juillet 1889. Il fera alors partie de la Corporation des pilotes pour le Havre de Québec. À partir de ce jour on lui confie la conduite et la manœuvre de navires pour la section du fleuve comprise entre le havre de Québec et celui de

Suite page suivante...

Suite...

Montréal. À cette époque, la navigation débutait entre le 10 avril et le 10 mai, suivant les saisons, pour se terminer vers les derniers jours de novembre pour ce qui concerne la navigation entre Québec et Montréal.

À la fin du XIX^e siècle et au début du XX^e siècle, comme le fait remarquer l'auteur Jean Leclerc : « *Au sein du village, le pilote de navire fait partie des notables au même titre que le notaire, le médecin ou le marchand.* »

Après avoir élevé sa famille, monsieur Dussault est décédé en 1934 à l'âge de 80 ans 10 mois. Sa descendance ne se retrouve plus aujourd'hui en cette paroisse. Sa maison fut vendue en février 1938 à monsieur Joseph Grégoire. Aujourd'hui, cette maison est la propriété de monsieur Claude Grégoire.

Daniel B. Guillot

- Réf. : Potvin, Damase. « Fossambault ». Québec, 1946.
: Leclerc, Jean. « Les pilotes du Saint-Laurent de Québec à Montréal au XIX^e siècle. » Les Éditions La Liberté. Sainte Foy, 1996.
: Wood, Col. William. « The storied province of Quebec. Past and Present. » Vol. II. The Dominion Publishing Company, Limited, Toronto, 1931.

Message du député Jean-François Simard

Chères Québécoises,
Chers Québécois,

Notre peuple a tous les attributs d'un pays : un territoire, une histoire commune, une langue qui nous est propre, une économie parmi les plus prospères du monde, bâtie par des gens d'ici. **Le 24 juin**, nous fêtons ensemble notre volonté de continuer à nous épanouir dans le respect de nos valeurs de justice, de démocratie et de solidarité!

Bonne Fête Québec!



Jean-François Simard
Député de Montmorency
Président de la Commission de la culture

Hôtel du Parlement
Bureau 3.49
Québec (Québec) G1A 1A4
Téléphone : (418) 528-2272
Télécopieur : (418) 644-7371

5650, boul. Sainte-Anne
C.P. 116
Boischatel (Québec) G0A 1H0
Téléphone : (418) 822-1837
Télécopieur : (418) 822-4604



Et si on se   
lançait des fleurs...
Fête nationale du Québec 2001

Une soirée magique! Au profit de la Fondation Félix-Leclerc

La Fondation Félix-Leclerc vous invite à vivre une soirée inoubliable le mercredi 8 août à 19 h 00 à bord du Catamaran Famille Dufour 2, sous la présidence d'honneur de monsieur Philippe Cabelier, directeur général des activités de la Capitale Nationale pour la Caisse de Dépôt et Placement du Québec.

Croisière, méchoui, spectacle de chansons et finale des Feux Loto-Québec à la Chute Montmorency. Profitez de votre croisière et succombez aux charmes de Québec illuminé, du pont de Québec à la pointe ouest de l'Île d'Orléans. Régalez-vous d'un méchoui à vous en lécher les doigts. Entrez dans le plaisir et laissez-vous entraîner par la voix magnifique de Sabrina Bisson puis laissez-vous surprendre par la beauté de la finale des feux d'artifice Loto-Québec, leur découverte ne manque guère de charme vue du fleuve Saint-Laurent! De plus, vous profitez de la présence à bord d'artistes tels que Raymond Devos, Paul Buissonneau, Chloé Sainte-Marie et bien d'autres. Voilà la combinaison gagnante d'une soirée délicieuse.

L'embarquement se fait à 19 h 00 au quai 19 du Bassin Louise
Le départ est fixé à 19 h 30, retour 23 h 00.

Pour de plus amples informations et réservation(s), contactez :
Christian Bilodeau (418) 828-1682
Madeleine Tremblay (418) 828-9651

Prix : 150\$ par personne (Reçu de charité sur demande)
120\$ par personne (Pour les Amis de l'Espace Félix-Leclerc)

Les places étant limitées, réservez le plus tôt possible.



La chronique du CJE Montmorency

Hé! Les jeunes... vous avez besoin de bouger et de vous sentir utile? Vous êtes jeunes, dynamiques et responsables? Et vous voulez vous initier au monde du travail, tout en vivant de nouvelles expériences?

Venez vite vous inscrire... il reste de la place!!!

Citoyens, organismes et entreprises... Débordés par votre charge de travail? Besoin d'aide? Un événement à organiser? Encouragez notre jeunesse avec des ados au boulot!

Laissez faire vos menus travaux en faisant appel aux services de jeunes travailleurs!

Tonte de gazon, peinture, déménagement, animation, travail à la ferme et cueillette de fruits, entretien ménager, gardiennage d'enfants, vente, cuisine rapide, jardinage, lavage de voitures... et bien plus encore! Supervision assurée par une coordonnatrice.!

On attend vos offres d'emploi ou de service!
(418) 821-0063 ou josianne2@hotmail.com



Merci!

Suite au décès de madame France Amyot Richard le 14 février dernier, nous publions une note qu'elle a remise à son époux, peu avant son décès, qu'elle souhaitait faire publier dans un numéro du Beau Lieu, afin de remercier et dire ses adieux à certaines personnes de l'Île.

« Mme Marcel Richard (France Amyot) désire faire ses adieux à Gaëtan Beaudoin et Noëlla Lévesque de Saint-Pierre, à la famille Plante (Lison en particulier), Denis Chatigny et Louise, Lévis Deschamps et Raynald Lachance de Sainte-Pétronille pour leurs loyaux services sur lesquels elle espère que sa famille pourra toujours compter. Longue vie à tous.

F.A.R. »





Double visite à Sainte-Pétronille



Cette année encore, nous nous baladerons avec plaisir dans les rues de notre municipalité qui, d'année en année se fait plus attrayante, d'abord pour ses citoyens, mais aussi pour ses visiteurs. Et justement, parlant d'eux.

La tournée des beaux villages

Le 8 juin dernier, M. Jean-Marie Girardville, président de l'Association des plus beaux villages du Québec, dont fait partie Sainte-Pétronille comme vous savez, venait faire découvrir les charmes de notre municipalité à un groupe de journalistes et de photographes, en vue de prochains reportages. Cette visite s'inscrit dans le cadre d'une tournée des vingt-cinq plus beaux villages du Québec organisée par le ministère du Tourisme, dont le responsable accompagnait d'ailleurs le groupe. S'y trouvait également M. Yves Laframboise, auteur des trois ouvrages remarquables *Les villages pittoresques du Québec*, *Les circuits pittoresques du Québec* ainsi que *La maison québécoise, de la colonie française au XXème siècle*.

Représentant respectivement notre municipalité et le comité d'embellissement de Sainte-Pétronille, Marcel Laflamme et Robert Martel ont piloté leurs hôtes par les rues du village, s'attardant aux points particulièrement dignes d'intérêt. Les visiteurs se sont montrés impressionnés par les perspectives uniques sur le fleuve, par la qualité et la diversité de l'architecture du bout de l'île et par la richesse et le développement d'une horticulture respectueuse du caractère rustique de l'endroit. Bref, au cours des trois heures et demie qu'ils ont passées parmi nous, ils ont pu se rassasier de beauté et, pour certains d'entre eux, le fixer sur leur objectif !

Fleurir le Québec

Une autre visite se prépare : celle des juges du Concours Fleurir le Québec qui aura lieu dans la deuxième moitié de juillet. Cette année encore, le Village de Sainte-Pétronille s'est inscrit à ce concours et si, l'an dernier, celui-ci a remporté le premier prix régional du concours, nous espérons bien remporter cette fois le premier prix au concours national.

Se distinguer à cette activité n'est sans doute pas une fin en soi, mais c'est un stimulant à mieux faire encore et à nous dépasser, aussi bien individuellement comme habitants des lieux que collectivement en tant que municipalité. C'est la qualité de vie de notre milieu qui en bénéficie. Voilà pourquoi votre comité d'embellissement vous invite instamment à redoubler d'efforts pour embellir non seulement votre propriété mais ses abords voyants qui donnent sur la voie publique et, dans certains cas, sur les rives du fleuve.

Pour vous montrer le sérieux de ce concours, voici la liste des critères dont les juges doivent tenir compte dans leur évaluation :

1. Propreté de la municipalité (tant pour les propriétés privées, publiques que commerciales, on vérifie la propreté, l'ordre et le rangement, l'entretien, l'état des bâtiments);
2. Arbres feuillus et conifères (répartition, plantation et entretien, réglementation, boisés municipaux);
3. Arbustes feuillus et conifères arbustifs (quantité et répartition équilibrée sur le territoire, entretien, diversité et originalité);
4. Plantes herbacées : annuelles et vivaces (plantation, répartition, diversité et originalité, entretien);
5. Pelouses et tapis végétaux (utilisation, entretien);
6. Aménagements (espaces publics ; valorisation du centre de la municipalité et d'autres endroits stratégiques; valorisation du paysage naturel et du patrimoine; qualité des réalisations; équipements de loisirs, mobilier et signalisation).

Comme vous pouvez le constater, vous serez bien observés ! Bon été!
Le comité d'embellissement

Tournoi de golf de la MRC

Nous vous avisons que le tournoi de golf de la MRC, qui devait se tenir au terrain de golf de Saint-Laurent, est reporté au 27 août et se tiendra plutôt au terrain de golf Orléans de Sainte-Pétronille.



**« Notre 18^e saison :
découvertes, célébrités et prestige ! »**

Toujours soucieux de proposer des concerts d'une qualité exceptionnelle, à la hauteur des attentes de notre fidèle auditoire, notre directeur artistique, Monsieur György Terebesi, a élaboré une programmation digne des meilleures sociétés de musique de chambre. Voyons ce qu'il propose pour nous faire vivre de magnifiques soirées, empreintes de purs moments de bonheur, autant pour l'oreille que pour l'œil...



*Musique de chambre
à Sainte-Pétronille*

28 JUIN Soirée Desjardins

György TEREBESI,
Andrée AZAR, violons;
Jutta PUCHHAMMER-SÉDILLOT, Annabelle
MARCOTTE, altos;
Carole BOGENEZ;
András WEBER, violoncelles.

Ces musiciens d'origine européenne et canadienne uniront leur talent pour nous offrir deux perles du répertoire classique et romantique.

Au programme : Mozart, Brahms

5 JUILLET Soirée Hydro

Alexandre Tselyakov, piano

Originaire de Russie, ce virtuose du piano a élu domicile au Canada. Riche d'une somme impressionnante de prix et de prestations à travers le monde, il sait capter son auditoire aussi bien par sa grande sensibilité que par son jeu brillant.

Au programme : Mozart, Chopin, Rachmaninov

19 JUILLET Soirée Fondation Virginia Parker

Quatuor Casal

En concert pour la première fois à Québec, ce jeune et dynamique quatuor composé de trois musiciens suisses et d'une musicienne allemande s'investissent dans un riche répertoire allant de Purcell à Pärt.

Au programme : Wolf, Zemlinsky, Schubert

SRC – Diffuseur officiel

2 AOÛT Soirée Les Pianos André Bolduc

Marie-Nicole Lemieux, contralto ;
Jacinthe Latour et Jean-François Latour, piano à quatre mains.

Ce concert des étoiles de demain réunit la lauréate du Concours international Reine-Élizabeth de Belgique et gagnante du prix Opus pour le rayonnement international, et les pianistes duettistes gagnants du Concours de musique du Canada et de plusieurs autres compétitions prestigieuses.

Au programme : Mendelssohn, Brahms, Dvorak, Duparc

16 AOÛT Soirée M^c Marc Bellemare / Cossette

Duo Cellissimo!

Amoureux de leur instrument, Johanne Perron et Claudio Jaffe se produisent soit en solistes, soit ensemble dans un répertoire unique pour deux violoncelles.

Au programme : Scarlatti, Bach, Offenbach, Cassado

SRC – Diffuseur officiel

23 AOÛT Soirée la maison Simons

Suzie LeBlanc, soprano
Eric Milnes, clavecin

Aucun éloge ne saurait convenablement décrire le contrôle et l'agilité vocale de Suzie LeBlanc. Elle est accompagnée du claveciniste Eric Milnes, acclamé par la critique autant en Europe qu'aux Amériques pour son talent et sa vivacité.

Au programme : Händel, Mazzocchi, Rossi

Concerts présentés à l'église de Sainte-Pétronille à 20h30.

Prix des billets : 25\$

Prix pour la série : six concerts + un laissez-passer pour un concert de votre choix (valeur de 175\$ pour 100\$)

Informations et réservations :

Chantale Cormier : 828-1410
Jacques Grisé : 828-9830

Hélène St-Cyr : 828-9344
Réseau Billetech : 643-8131

Terrain de jeux

De l'homme de Cro-Magnon à Jacques Cartier, en passant par César, le terrain de jeux coopératif de Sainte-Pétronille vibrera au rythme du voyage dans le temps du 26 juin au 10 août 2001

D'abord, j'aimerais remercier tous les parents qui se sont présentés à la pré-inscription. Ceci évitera tous les imprévus de dernières minutes et facilitera la gestion du personnel.

Cette année, nous avons reçu 40 inscriptions pour l'été. Quelques places sont encore disponibles. Pour plus d'informations, veuillez me contacter.



Notre équipe de moniteurs est composée de Catherine Mathieu, Amélie Veilleux et Raphaël Tremblay. Ceux-ci auront reçu une formation en animation de l'Unité régionale de loisir et de sport (U.R.L.S.) Niveau 2 : Perfectionnement. Ainsi, ils auront une foule d'idées nouvelles et pourront davantage subvenir aux besoins créatifs des enfants.

Enfin, c'est le 26 juin à 9 h 00 que nous accueillerons vos enfants sous le thème du voyage dans le temps. Comme par les années passées, le terrain de jeux se termine à 15 h 30 et le service de garde est offert de 7 h 00 à 9 h 00 et de 15 h 30 à 17 h 30. Nous vous attendons avec impatience et d'ici là, bonne fin d'année scolaire.

Carl Bussière, coordonnateur
828-9527



Nouvelles acquisitions pour le terrain de jeux

Les enfants bénéficieront cette année de deux nouveaux équipements, soit un module de jeux et une piscine. Cette dernière est en vinyle et mesure 15 pieds de diamètre par 30 pouces de hauteur et elle est soutenue par un rebord supérieur gonflable. Cette nouvelle acquisition, d'une valeur de 500 \$, devrait répondre davantage aux besoins des jeunes du terrain de jeux qui auront ainsi l'occasion de se rafraîchir durant cette période de grande chaleur. Cette piscine sera d'ailleurs réservée uniquement aux fins du terrain de jeux.

Si vous désirez faire paraître un article dans votre journal local, vous pouvez le faire e communiquant avec Mme Lucie Lemieux au 828-2027 ou nous l'envoyer par courriel (ste_petronille@qc.aira.com) ou tout simplement le faire parvenir au bureau de la mairie.

La prochaine date de tombée pour nous remettre vos articles est le **4 juillet 2001**.

Équipe de rédaction

- Lucie Lemieux, conseillère responsable
- Gaston Lebel, secrétaire-trésorier
- Jacques Grisé, maire

Collaborateurs : Daniel B. Guillot
Lise Paquet
Carl Bussière
Robert Martel

Rédaction et infographie : Patricia Couture



Le Beau Lieu